



## Voorzorgsmaatregelen

**Informatie over BLUETOOTH-communicatie**

- BLUETOOTH draadloze technologie werkt binnen een bereik van ongeveer 10 meter. Het maximale communicatiebereik kan verschillen, afhankelijk van obstakels (menselijk lichaam, metaal, muur, enz.) of elektromagnetische omgeving.
- De antenne is ingebouwd in het toestel, zoals de gevoeligheid van de antenne van de gsm-telefoon. Het is niet mogelijk om de antenne van de BLUETOOTH-communicatie te veranderen door de richting van de ingebouwde antenne te draaien naar het aangesloten BLUETOOTH-apparaat. Als er zich tussen de antenne van het aangesloten apparaat en de interne antenne van dit toestel obstakels bevinden, kan ruis optreden of het geluid wegvallen of kan de communicatie worden uitgesteld.
- In de volgende omstandigheden kan BLUETOOTH-communicatie worden uitgeschakeld, ruis optreden of het geluid wegvallen:
  - Er bevindt zich een menselijk lichaam tussen het toestel en het BLUETOOTH-apparaat.
  - De situatie kan veranderen door het BLUETOOTH-apparaat in de richting van de antenne van het toestel te draaien.

- Er bevindt zich een obstakel, zoals een metaal voorwerp of een muur, tussen het toestel en het BLUETOOTH-apparaat.
- Er bevindt zich een apparaat dat de frequentie 2,4 GHz gebruikt, zoals een Wi-Fi-apparaat, een draadloze telefoon of magnetron, in de buurt van dit apparaat.
- Omdat BLUETOOTH-apparaten en Wi-Fi (IEEE802.11b/g) dezelfde frequentie gebruiken (2,4 GHz), kan interferentie optreden, wat leidt tot ruis of wegvallen geluid of uitgeschakelde communicatie als het toestel in de buurt van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt. In dit geval moet u het volgende doen:
  - Gebruik dit toestel op ten minste 10 meter afstand van het Wi-Fi-apparaat.
  - Als dit toestel binnen 10 meter van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, schakelt u het Wi-Fi-apparaat uit.
  - Plaats dit toestel en het BLUETOOTH-apparaat zo dicht mogelijk bij elkaar.

- Microfoonfunctie is afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden rond een draadloze frequentiegebruiker (2,4 GHz), antennevervalsing, antenneparasities, besturingsysteem, software, enzovoort.
- BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel aan van BLUETOOTH-communicatie tussen apparaten.
- Codemod: coding voor audio/nagato/compressie en conversie
- Subband Coding
- Advanced Audio Coding

- Draadloze stereoheadset**
  - Voedingsbron:** 3,7 V gelijktroom: Ingebouwd oplaadbare lithium-ion 5 V gelijkstroom: Wanneer opgeladen met een USB-adapter. Ong: 280 mg
  - Gedicht:** Ong: 280 mg
  - Werktemperatuur:** 0 °C tot 40 °C
  - Nominaal stroomverbruik:** 1,5 W
  - Gebruikers:**
    - Wanneer verbonden via het BLUETOOTH-apparaat
    - Mits de gebruiker de headset draagt
    - Communicatietijd: Max. 20 uur
    - Stand-by tijd: Max. 200 uur
    - Ongebruikt 7 uur aanhoudende communicatie is mogelijk na 1 uur laden.
    - Opmerking: Het aantal uren is mogelijk kleiner afhankelijk van de coding van het geluid en de gebruiksomstandigheden.
  - Oplaatijd:** Ong: 4 uur
  - Ong: 4 uur**
  - Opstarttemperatuur:** 5 °C tot 35 °C
- Onvanger**
  - Microfoon: Dynamisch
  - Drivers:** 40 mm
  - Frequentiebereik:** 3 Hz - 28.000 Hz (Met de meegeleverde hoofdtelefoonkabel)
  - Zelfs als het verbonden apparaat niet voldoet aan de hierboven vermelde BLUETOOTH-norm, kan met sommige apparaten wellicht geen verbinding worden gemaakt of functioneert het apparaat niet correct, afhankelijk van de kenmerken of technische gegevens van het apparaat.
  - Wanneer u handsfree belt via de telefoon, kan ruis optreden, afhankelijk van het apparaat of de communicatieomgeving.
  - Afhankelijk van het apparaat, waarmee verbinding wordt gemaakt, kan het enige tijd duren voordat de communicatie wordt hersteld.

- Informatie over het opladen van het toestel**
  - Dit toestel kan alleen via USB worden opgeladen. Voor het opladen heeft u een computer met USB-poort nodig.
  - Alleen het toestel kan tijdens het laden worden ingeschakeld, noch kunnen de functies BLUETOOTH en Electro Bass Booster worden gebruikt.
  - Kunt het toestel gebruiken door de meegeleverde hoofdtelefoonkabel aan te sluiten, zelfs tijdens het opladen van het toestel.

- Opmerking over statische elektriciteit**
  - Als u uw lichaam oederindt met statische elektriciteit kan een kleine tinteling in uw oren veroorzaken. Dragt kleding van natuurlijke materialen om het effect te minimaliseren.

- Als het toestel niet goed werkt**
  - Reset het toestel (Zie Fig. 2)
  - Plaats het toestel in de bakstus en draak vervolgens de tegelkrijt op de knoppen POWER en BASS BOOST. Het toestel wordt gereest. Koppelingsgegevens worden niet verwijderd.
  - Als het probleem ook na het resetten aanhoudt, initialiseert u het toestel als volgt:

- Schakel het toestel uit door gedurende meer dan 2 seconden op de POWER-knop te duwen. Houd vervolgens tegelkrijt op de POWER-knop en **⇨**knop langer dan 7 seconden ingedrukt. De indicatie van de batterij wordt ingeschakeld, wordt naar de fabrieksinstellingen teruggezet. Alle koppelingsgegevens worden verwijderd.

- Overigen**
  - Zet dit toestel niet op een plaats waar het wordt blootgesteld aan vochtigheid, stof, roet, stoom of direct zonlicht of in een auto die wacht voor het stoplicht. Dit kan een storing veroorzaken.
  - Als BLUETOOTH-functie van mobiele telefoons werkt mogelijk niet, afhankelijk van radiogolven en de locatie waar het apparaat wordt gebruikt.
  - Gebruik het toestel niet op plaatsen waar het wordt blootgesteld aan elektromagnetische velden, zoals in de buurt van een hoogspanningsmast of een hoog voltage apparaat (zoals een golfhoorn) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat.
  - Door deze producten en batterijen op juiste wijze te gebruiken, kunt u mogelijk negatieve gevolgen voor mens en milieu voorkomen.
  - Plaats geen voorwerpen op dit toestel en oefen geen druk uit op het apparaat, omdat het apparaat hierdoor kan verromen of als lange tijd wordt opgeborgen.
  - Stel het toestel niet bloot aan hete schokken.
  - De antenne van het toestel is niet zacht, droog de oren.
  - Stel het toestel niet bloot aan water. Het toestel is niet waterdicht.
  - Als u het toestel niet in de vochtige plaatsen of bij slecht weer, zoals in de regen of sneeuw.
  - Let op dat het toestel niet nat wordt.
  - Gebruik het toestel niet op plaatsen waar het toestel in vochtige kleding stopt, het kan worden aanraken en dat kan leiden tot defecten.
  - De kwaliteit van de oorschelpen kan achteruitgaan door langdurige opslag of langdurig gebruik.
  - Met alle vragen of problemen met betrekking tot dit toestel kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

- Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

- De informatie kunt u vinden op de volgende URL: http://www.compliance.sony.de/

- Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (wanneer toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)**
  - Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product of de batterij niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze te gebruiken, kunt u mogelijk negatieve gevolgen voor mens en milieu voorkomen.
  - Plaats geen voorwerpen op dit toestel en oefen geen druk uit op het apparaat, omdat het apparaat hierdoor kan verromen of als lange tijd wordt opgeborgen.
  - Stel het toestel niet bloot aan hete schokken.
  - De antenne van het toestel is niet zacht, droog de oren.
  - Stel het toestel niet bloot aan water. Het toestel is niet waterdicht.
  - Als u het toestel niet in de vochtige plaatsen of bij slecht weer, zoals in de regen of sneeuw.
  - Let op dat het toestel niet nat wordt.
  - Gebruik het toestel niet op plaatsen waar het toestel in vochtige kleding stopt, het kan worden aanraken, en dat kan leiden tot defecten.
  - De kwaliteit van de oorschelpen kan achteruitgaan door langdurige opslag of langdurig gebruik.
  - Met alle vragen of problemen met betrekking tot dit toestel kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

- U kunt optionele vervangingsvoorkeuzes bestellen bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

- Locatie van het etiket met het serienummer**
  - Zie Afb. 2
- De oorschelpen bevestigen**
  - Zie Afb. 2

- Plaats het uitsteeksel in de groef op het hoofdgedeelte op de antenne van de andere landen.**
  - Microsoft, Windows en NFC-omgeving zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

- Mac en Mac OS zijn gedeponeerde handelsmerken van Apple Inc. in de V.S. en andere landen.

- Het merk aptX® en het aptX-Logo zijn handelsmerken van CSR plc van bedrijven binnen dezelfde groep en zijn mogelijk gedeponeerd en/of in meerdere rechtsgebieden.

- Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.

- voorzien van de buurt. Deze kunnen kleven aan de drukperskers in de headset.

## Technische gegevens

## Algemeen

**Communicatiesysteem:** BLUETOOTH-spezifische versie 3.0
**Unitvoet:** BLUETOOTH-communicatievermogensklasse 2
**Maximaal communicatiebereik:** Ong. 10 m (zonder obstakels)
**Frequentieband:** 2,4 GHz-band (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
**Modulatiemethode:** FHSS
**Compatibele BLUETOOTH-profielen:**

- ADP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
  - HFP (Hands-free Profile)
  - HSP (Headset Profile)

**Ondersteunde codec's:** SBC<sup>(1)</sup>, AAC<sup>(2)</sup>, aptX
**Ondersteunde methode voor inhoudsbeveiliging:** SCMS-T
**Overdrachtsfrequentie (AD2P):** 20 Hz - 20.000 Hz
**Overdrachtsfrequentie (A2DP):** 20 Hz - 20.000 Hz
**Overdrachtsfrequentie (A2DP):** 20 Hz - 20.000 Hz
**Overdrachtsfrequentie (A2DP):** 20 Hz - 20.000 Hz

**Meegelerde onderdelen:**

- Draadloze stereoheadset (1)
- Micro-USB-kabel (ong. 50 cm) (1)
- Hoofdtelefoonkabel (ong. 1,2 m) (1)
- Naslugging (dit blad) (1)
- Micro-USB-adapter (1)

N Mark e un marchio o un marchio registrato di NFC Forum, negli Stati Uniti e in altri paesi.
Microsoft, Windows e NFC-omgeving zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
Mac e Mac OS sono marchi di proprietà di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.
Il marchio aptX® e il logo aptX sono marchi commerciali di CSR plc o di una delle aziende del suo gruppo e possono essere registrati in una o più giurisdizioni.

1) Het werkende bereik is afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden rond een draadloze frequentiegebruiker (2,4 GHz), antennevervalsing, antenneparasities, besturingsysteem, software, enzovoort.

2) BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel aan van BLUETOOTH-communicatie tussen apparaten.

Codemod: coding voor audio/nagato/compressie en conversie

Subband Coding

Advanced Audio Coding

## Draadloze stereoheadset

**Voedingsbron:** 3,7 V gelijktroom: Ingebouwd oplaadbare lithium-ion 5 V gelijkstroom: Wanneer opgeladen met een USB-adapter. Ong: 280 mg

**Gedicht:** Ong: 280 mg

**Werktemperatuur:** 0 °C tot 40 °C

**Nominaal stroomverbruik:** 1,5 W

**Gebruikers:**

- Wanneer verbonden via het BLUETOOTH-apparaat
- Mits de gebruiker de headset draagt
- Communicatietijd: Max. 20 uur
- Stand-by tijd: Max. 200 uur
- Ongebruikt 7 uur aanhoudende communicatie is mogelijk na 1 uur laden.
- Opmerking: Het aantal uren is mogelijk kleiner afhankelijk van de coding van het geluid en de gebruiksomstandigheden.

**Oplaatijd:** Ong: 4 uur

**Ong: 4 uur**

**Opstarttemperatuur:** 5 °C tot 35 °C

**Onvanger**

- Microfoon: Dynamisch
- Drivers:** 40 mm
- Frequentiebereik:** 3 Hz - 28.000 Hz (Met de meegeleverde hoofdtelefoonkabel)
- Zelfs als het verbonden apparaat niet voldoet aan de hierboven vermelde BLUETOOTH-norm, kan met sommige apparaten wellicht geen verbinding worden gemaakt of functioneert het apparaat niet correct, afhankelijk van de kenmerken of technische gegevens van het apparaat.
- Wanneer u handsfree belt via de telefoon, kan ruis optreden, afhankelijk van het apparaat of de communicatieomgeving.
- Afhankelijk van het apparaat, waarmee verbinding wordt gemaakt, kan het enige tijd duren voordat de communicatie wordt hersteld.

**Informatie over het opladen van het toestel**

- Dit toestel kan alleen via USB worden opgeladen. Voor het opladen heeft u een computer met USB-poort nodig.
- Alleen het toestel kan tijdens het laden worden ingeschakeld, noch kunnen de functies BLUETOOTH en Electro Bass Booster worden gebruikt.
- Kunt het toestel gebruiken door de meegeleverde hoofdtelefoonkabel aan te sluiten, zelfs tijdens het opladen van het toestel.

**Opmerking over statische elektriciteit**

- Als u uw lichaam oederindt met statische elektriciteit kan een kleine tinteling in uw oren veroorzaken. Dragt kleding van natuurlijke materialen om het effect te minimaliseren.

**Als het toestel niet goed werkt**

- Reset het toestel (Zie Fig. 2)
- Plaats het toestel in de bakstus en draak vervolgens de tegelkrijt op de knoppen POWER en BASS BOOST. Het toestel wordt gereest. Koppelingsgegevens worden niet verwijderd.
- Als het probleem ook na het resetten aanhoudt, initialiseert u het toestel als volgt:

Schakel het toestel uit door gedurende meer dan 2 seconden op de POWER-knop te duwen. Houd vervolgens tegelkrijt op de POWER-knop en **⇨**knop langer dan 7 seconden ingedrukt. De indicatie van de batterij wordt ingeschakeld, wordt naar de fabrieksinstellingen teruggezet. Alle koppelingsgegevens worden verwijderd.

**Overigen**

- Zet dit toestel niet op een plaats waar het wordt blootgesteld aan vochtigheid, stof, roet, stoom of direct zonlicht of in een auto die wacht voor het stoplicht. Dit kan een storing veroorzaken.
- Als BLUETOOTH-functie van mobiele telefoons werkt mogelijk niet, afhankelijk van radiogolven en de locatie waar het apparaat wordt gebruikt.
- Gebruik het toestel niet op plaatsen waar het wordt blootgesteld aan elektromagnetische velden, zoals in de buurt van een hoogspanningsmast of een hoog voltage apparaat (zoals een golfhoorn) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat.
- Door deze producten en batterijen op juiste wijze te gebruiken, kunt u mogelijk negatieve gevolgen voor mens en milieu voorkomen.
- Plaats geen voorwerpen op dit toestel en oefen geen druk uit op het apparaat, omdat het apparaat hierdoor kan verromen of als lange tijd wordt opgeborgen.
- Stel het toestel niet bloot aan hete schokken.
- De antenne van het toestel is niet zacht, droog de oren.
- Stel het toestel niet bloot aan water. Het toestel is niet waterdicht.
- Als u het toestel niet in de vochtige plaatsen of bij slecht weer, zoals in de regen of sneeuw.
- Let op dat het toestel niet nat wordt.
- Gebruik het toestel niet op plaatsen waar het toestel in vochtige kleding stopt, het kan worden aanraken, en dat kan leiden tot defecten.
- De kwaliteit van de oorschelpen kan achteruitgaan door langdurige opslag of langdurig gebruik.
- Met alle vragen of problemen met betrekking tot dit toestel kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

U kunt optionele vervangingsvoorkeuzes bestellen bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

**Locatie van het etiket met het serienummer**

- Zie Afb. 2

**De oorschelpen bevestigen**

- Zie Afb. 2

**Plaats het uitsteeksel in de groef op het hoofdgedeelte op de antenne van de andere landen.**

- Microsoft, Windows en NFC-omgeving zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

**Het merk aptX® en het aptX-Logo zijn handelsmerken van CSR plc van bedrijven binnen dezelfde groep en zijn mogelijk gedeponeerd en/of in meerdere rechtsgebieden.**

**Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.**

- esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i dispositivi elettronici a un centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione corretta delle batterie dal prodotto. Si prega di non gettare le batterie ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo delle batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune. Il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria. In caso di smaltimento abusivo di batterie o di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa vigente (valido solo per l'Italia).

Il marchio denominativo BLUETOOTH e i relativi loghi sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi è concesso in licenza a Sony Corporation.

N Mark e un marchio o un marchio registrato di NFC Forum, negli Stati Uniti e in altri paesi.
Microsoft, Windows e NFC-omgeving zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
Mac e Mac OS sono marchi di proprietà di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.
Il marchio aptX® e il logo aptX sono marchi commerciali di CSR plc o di una delle aziende del suo gruppo e possono essere registrati in una o più giurisdizioni.

1) Het werkende bereik is afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden rond een draadloze frequentiegebruiker (2,4 GHz), antennevervalsing, antenneparasities, besturingsysteem, software, enzovoort.

2) BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel aan van BLUETOOTH-communicatie tussen apparaten.

Codemod: coding voor audio/nagato/compressie en conversie

Subband Coding

Advanced Audio Coding

Mac e Mac OS sono marchi di proprietà di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.
Il marchio aptX® e il logo aptX sono marchi commerciali di CSR plc o di una delle aziende del suo gruppo e possono essere registrati in una o più giurisdizioni.

Gli altri marchi di fabbrica e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

## Precauzioni

**Informativa sulla comunicazione BLUETOOTH**

- La tecnologia senza fili BLUETOOTH funziona entro un raggio di circa 10 metri. La distanza massima di comunicazione può variare in base alla presenza di ostacoli (come il corpo umano, i metalli, pareti e così via) o dell'ambiente elettromagnetico.
- L'antenna è integrata nell'unità senza essere illustrata nella linea retta appaata (Fig. 2) e la sensibilità della comunicazione BLUETOOTH migliora notevolmente l'antenna integrata verso il dispositivo BLUETOOTH connesso. Se tra l'antenna del dispositivo connesso e l'antenna integrata dell'unità sono presenti ostacoli, potrebbe verificarsi disturbo o deterioramento del segnale audio, oppure la comunicazione potrebbe essere impossibile.
- Nelle seguenti condizioni la comunicazione BLUETOOTH potrebbe essere impossibile, oppure potrebbe verificarsi disturbo o deterioramento del segnale audio.
  - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
    - HFP (Hands-free Profile)
    - HSP (Headset Profile)

**Metodo di protezione del contenuto supportato:** SCMS-T
**Gamma di trasmissione (AD2P):** 20 Hz - 20.000 Hz (frequenza portante)
**Gamma di trasmissione (A2DP):** 20 Hz - 20.000 Hz (frequenza portante)
**Gamma di trasmissione (A2DP):** 20 Hz - 20.000 Hz

**Accessori in dotazione:**

- Cuffie stereo senza fili con microfono (1)
- Micro-USB-kabel (ong. 50 cm) (1)
- Hoofdtelefoonkabel (ong. 1,2 m) (1)
- Guida rapida (1)
- Altri documenti (1 set)

**Nota**

- Vicino all'unità e in funzione a dispositivo che utilizza la frequenza a 2,4 GHz, ad esempio un dispositivo Wi-Fi, un telefono cordless o un forno a microonde.

**Poiché i dispositivi BLUETOOTH e Wi-Fi (IEEE802.11b/g) funzionano alla stessa frequenza (2,4 GHz), possono verificarsi interferenze a microonde con conseguenti disturbi o deterioramento del segnale audio o impossibilità di comunicazione se, all'interno della stessa stanza, sono presenti dispositivi Wi-Fi. In tal caso, procedere come indicato di seguito.**

– Utilizzare l'unità almeno 10 metri di distanza dai dispositivi Wi-Fi.

– Se l'unità viene utilizzata entro un raggio di 10 metri da un dispositivo Wi-Fi, spegnere quest'ultimo.

– Installare l'unità al posto del dispositivo BLUETOOTH quanto più possibile vicini tra loro.

– Le microonde emette da un dispositivo BLUETOOTH potrebbero influire sul funzionamento delle apparecchiature mediche elettroniche. Spengere l'unità e altri dispositivi BLUETOOTH nei seguenti luoghi, per evitare possibili incidenti:

- in presenza di gas infiammabili, all'interno di ospedali, treni, aerei o stazioni di rifornimento
- in prossimità di porte automatiche o allarmi antincendio
- L'unità supporta funzioni di protezione conformi allo standard BLUETOOTH per garantire la connessione sicura durante l'uso della tecnologia senza fili BLUETOOTH, tuttavia a seconda della situazione, potrebbe essere risultare insufficiente. Prestare attenzione durante le comunicazioni mediante la tecnologia senza fili BLUETOOTH.

**Non saremo responsabili dell'eventuale divulgazione di informazioni durante le comunicazioni BLUETOOTH.**

- Non è possibile garantire la connessione con tutti i dispositivi BLUETOOTH.
- Per la compatibilità allo standard BLUETOOTH specificato da Bluetooth SIG, Inc. e per l'autenticazione, occorre un dispositivo dotato della funzione BLUETOOTH.
- Anche se il dispositivo connesso è conforme allo standard BLUETOOTH di cui sopra, potrebbe non essere possibile connettere alcuni dispositivi oppure alcuni di essi potrebbero non funzionare correttamente in base alle relative funzioni o specifiche.

– Durante le conversazioni telefoniche mediante la funzione vivavoce, a seconda della situazione, potrebbe essere risultare insufficiente. Prestare attenzione durante le comunicazioni si potrebbero verificarsi disturbi.

A seconda del dispositivo da connettere, l'avvio della comunicazione potrebbe richiedere un certo tempo.

**Informazioni sulla carica dell'unità**

- L'unità può essere caricata solo utilizzando l'interfaccia USB. Per la carica è necessario un personal computer con una porta USB.

– Durante la carica non è possibile accedere l'unità né utilizzare le funzionalità BLUETOOTH o Amplificatore elettronico dei bassi.

– Anche se il dispositivo Wi-Fi collegando il cavo cuffie in dotazione, anche durante la ricarica.

**Note sull'elettricità statica**

- L'elettricità statica accumulata nel corpo umano può causare un lieve formicolio alle orecchie. Per ridurre al minimo questo effetto, indossare indumenti fabbricati con materiali naturali.

**Se l'unità non funziona correttamente**

- Ripristinare l'unità (Fig. 2).
- Non esporre la batteria (batteria e batterie installate) a fonti di calore eccessivo, quali luce solare, fuoco o simili per un periodo di tempo prolungato.

**Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE.**

- Non installare l'apparecchiatura in un ambiente ristretto, come scaffali per libri o mobili non incorporati.
- Non esporre la batteria (batteria e batterie installate) a fonti di calore eccessivo, quali luce solare, fuoco o simili per un periodo di tempo prolungato.

**Nota sull'elettricità statica**

- L'elettricità statica accumulata nel corpo umano può causare un lieve formicolio alle orecchie. Per ridurre al minimo questo effetto, indossare indumenti fabbricati con materiali naturali.

**Requisiti di sistema per la carica della batteria tramite il collegamento USB**

- Personal computer con uno dei seguenti sistemi operativi e dotato di porta USB:
  - Microsoft Windows 8.1 / Windows® 8 Pro
  - Windows 7 / Windows® 7

**Sistemi operativi**

- Microsoft Windows 8.1 / Windows® 8 Pro
- Windows 7 / Windows® 7

– Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate (Windows Vista®) (Service Pack 2 o versione successiva)

– Mac OS X (versione 10.3 o successiva)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

**Altro**

- Non collocare l'unità in luoghi esposti a umidità, polvere, fuggine o vapore, luce solare diretta o in un auto durante la sosta a un semaforo. In caso contrario potrebbero verificarsi malfunzionamenti.
- A seconda delle condizioni delle onde radio e del luogo in cui si utilizza l'unità, potrebbe non essere possibile utilizzare il dispositivo BLUETOOTH con i telefoni cellulari.
- Se in seguito all'uso prolungato di un telefono cellulare si avvertono dei fastidi, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo BLUETOOTH. Si è problema persiste, rivolgersi a un rivenditore Sony.
- L'ascolto ad alto volume può provocare danni all'udito. Per motivi di sicurezza stradale, non utilizzare l'unità durante la guida o in bicicletta.
- Durante i periodi di inutilizzo prolungati, non appoggiare oggetti pesanti, sull'unità né esercitare pressione sulla stessa, per evitare che si deformi.
- Pulire l'unità utilizzando un panno morbido e asciutto.

**Attenzione**

- Non collocare l'unità in luoghi esposti a umidità, polvere, fuggine o vapore, luce solare diretta o in un auto durante la sosta a un semaforo. In caso contrario potrebbero verificarsi malfunzionamenti.
- A seconda delle condizioni delle onde radio e del luogo in cui si utilizza l'unità, potrebbe non essere possibile utilizzare il dispositivo BLUETOOTH con i telefoni cellulari.
- Se in seguito all'uso prolungato di un telefono cellulare si avvertono dei fastidi, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo BLUETOOTH. Si è problema persiste, rivolgersi a un rivenditore Sony.
- L'ascolto ad alto volume può provocare danni all'udito. Per motivi di sicurezza stradale, non utilizzare l'unità durante la guida o in bicicletta.
- Durante i periodi di inutilizzo prolungati, non appoggiare oggetti pesanti, sull'unità né esercitare pressione sulla stessa, per evitare che si deformi.
- Pulire l'unità utilizzando un panno morbido e asciutto.

**Smaltimento delle batterie (pile e celle)**

- Non gettare le batterie (batteria e batterie installate) a rifiuti domestici. Smaltirle separatamente su documenti relativi all'assistenza o ai certificati di garanzia.

## Magyar

## FIGYELEM!

**Az áramtész elkerülése érdekében ne nyissa fel a készülékét. A javítást csak képzett szakember végezze.**

A készüléket ne használja zök zár tétlen, pl. könyvszekrényben vagy bélpéltet szekrényben.

Az akkumulátor vagy elemeket ne érje hosszú ideig túlzott hő, pl. közvetlen napsugárzás vagy közvetlen napfény. Ne tegye a készüléket a tűz közelébe, mert a készülék túlmelegedhet, és a belső elemek meglágyhatnak, ami a készülék károsodásához vezethet. Ne tegye a készüléket a vízbe, mert a készülék károsodhat.

A készüléket ne tegye nedvségnek, pornak, koromnak vagy gőznek, közvetlen napfénynek kitett helyre, vagy zóid jelezésre váró autóbá. Ez hibás működést okozhat.

A rádiózárvadást vagy a használati helyfűl fogat elölfordulhat, hogy a BLUETOOTH-eszköz mobiltelefonnal nem használható.

A készüléket ne tegye nedvségnek, pornak, koromnak vagy gőznek, közvetlen napfénynek kitett helyre, vagy zóid jelezésre váró autóbá. Ez hibás működést okozhat.

A rádiózárvadást vagy a használati helyfűl fogat elölfordulhat, hogy a BLUETOOTH-eszköz mobiltelefonnal nem használható.

A készüléket ne tegye nedvségnek, pornak, koromnak vagy gőznek, közvetlen napfénynek kitett helyre, vagy zóid jelezésre váró autóbá. Ez hibás működést okozhat.

A készüléket ne tegye nedvségnek, pornak, koromnak vagy gőznek, közvetlen napfénynek kitett helyre, vagy zóid jelezésre váró autóbá. Ez hibás működést okozhat.

A készüléket ne tegye nedvségnek, pornak, koromnak vagy gőznek, közvetlen napfénynek kitett helyre, vagy zóid jelezésre váró autóbá. Ez hibás működést okozhat.

A készüléket ne tegye nedvségnek, pornak, koromnak vagy gőznek, közvetlen nap